

# 36 YEARS OF ACADEMIC EXCELLENCE

## 36 ปี แห่งความเป็นเลิศทางวิชาการ



Publication of The Nation  
ฉบับพิเศษ กรุงเทพธุรกิจ

มหาวิทยาลัยบูรพา

วันที่ 8 กรกฎาคม 2534 เป็นวันที่ชาวกาฬองร่วมฉลองมหาวิสาหกัลป์ในโอกาสครบรอบ 36 ปีแห่งการสถาปนาบ้านการศึกษาระดับอุดมศึกษาในภูมิภาคแห่ง-แรกของประเทศไทย และครบรอบ 1 ปี ในฐานะมหาวิสาหกัลป์ชั้นตรี

ผลต่อระยะเวลา 36 ปีที่ต้นนามหัวข้อเข้าใจท่านหน้าที่ให้บริการกับชุมชน โดยคลอกอุดทั้งในด้านของการเป็นสถานที่เพื่อศึกษาการที่มีความรู้ความสามารถเพื่อออกไปปรับใช้สักหน่อย และในด้านของการเป็นสถานที่วิจัย ค้นคว้าทางศาสตร์สาขาต่าง ๆ เพื่อสนับสนุนความเจริญของภูมิภาคนี้ โดยเฉพาะเพื่อให้สักคล้องกับนักนโยบายการพัฒนาที่เกี่ยวข้องของชุมชน

มหาวิทยาลัยบูรพาด้วยขั้นเพื่อเป็นสถานศึกษาและวิจัย โดยมีวัตถุประสงค์คือ ให้การศึกษา ส่งเสริมวิชาการและวิชาชีพชั้นสูง ทำการสอน ทำการวิจัย ให้บริการทาง วิชาการแก่สังคม และทะนงบำรุงศิลปวัฒนธรรม

มหาวิทยาลัยดังงูที่มีพันธุ์ 7 ตัวบนแผนที่ จังหวัดชลบุรี ปัจจุบัน มีพื้นที่ทั้งหมด 618 ไร่ เริ่มนับตั้งแต่เมื่อวันที่ 8 กรกฎาคม 2498 มีฐานะเป็นวิทยาลัยราชภัฏ สำหรับการศึกษาทางศาสนา สังกัดกรมการปกครอง กระทรวงศึกษาธิการ นับเป็นสถาบันอุดมศึกษาแห่งแรกที่ตั้งขึ้นในส่วนภูมิภาค ในระยะแรกได้อัดปีสอนหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน (ค.บ.) เพียงหลักสูตรเดียวในปีการศึกษา 2501 มีผู้สำเร็จการศึกษาขั้นแรกจำนวน 35 คน รวมทั้งรองศาสตราจารย์ เขาวน มะพิวง อธิการบดีคนปัจจุบันแห่งวิทยา

ในปี พ.ศ. 2517 ได้รับการยกฐานะเป็นมหาวิทยาลัยศรีนรินทร์วิโรกาส บางแสน และในปีการศึกษา 2519 เปิดสอนหลักสูตรวิทยาศาสตร์บัณฑิต (วท.บ.) ในคณะวิทยาศาสตร์ หลักสูตรศิลปศาสตร์บัณฑิต (ศศ.บ.) ในคณะมนุษยศาสตร์ และหลักสูตรวิทยาศาสตร์บัณฑิต (วท.บ.) และศิลปศาสตร์บัณฑิต (ศศ.บ.) ในคณะสังคมศาสตร์

ในปีการศึกษา 2520 เปิดสอนหลักสูตรการศึกษามหาบัณฑิต (กศ.ม.) สาขาวิชาชีววิทยา นองกระทั่งในปีอุดมมีเพิ่มอีก 7 สาขา คือ บริหารการศึกษา การประมาณการศึกษา จิตวิทยาการแนะนำ วิทยาศาสตร์ศึกษา พลศึกษา เทคโนโลยีทางการศึกษา และภาษาไทย



គិតកម្មភាពបានរាយការសំខាន់



ในปีการศึกษา 2523 ได้จัดตั้ง  
คณะกรรมการเพื่อศึกษาศาสตร์บัน-  
ทึก (วท.บ.) วิชาเอกพลศึกษา และปี  
พ.ศ. 2524 ได้จัดตั้งขบวนยิบตาศาสตร์  
ทางทะเลโดยได้รับความช่วยเหลือจาก  
รัฐบาลญี่ปุ่นเป็นมูลค่า 230 ล้านบาท  
และได้รับการอนุมงค์เป็นสถาบันวิทยา-  
ศาสตร์ทางทะเล เมื่อปี พ.ศ. 2528

ในปี พ.ศ. 2525 ได้จัดตั้งคณะ  
พยาบาลศาสตร์ และรับนิสิตหลักสูตร  
พยาบาลศาสตร์รุ่นที่ ๑ (พย. ๑)

จัดโดย คณิตศาสตร์ วิทยาลัยฯ  
ร่วมกับ สถาบันวิจัยฯ ฯ

ମୁଦ୍ରଣ ପାତା 44 ରେ

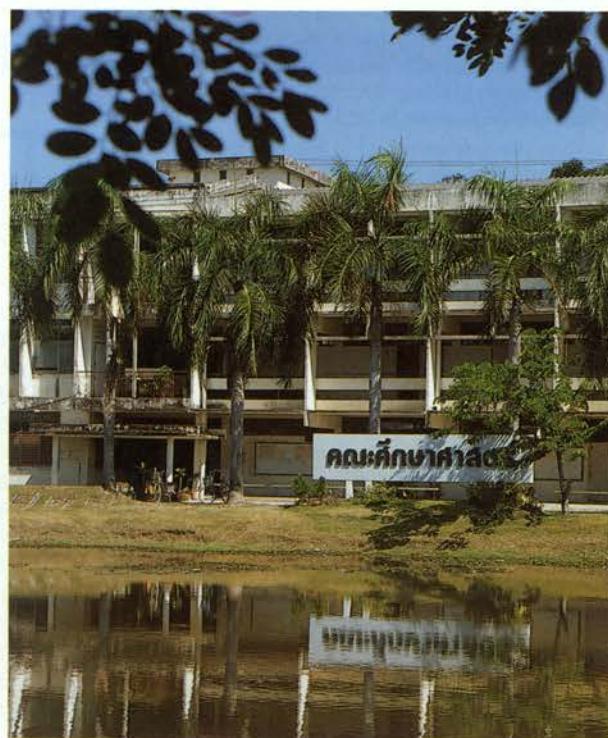
ໃນເມືອງສົກລະນະ ສັນຕໍ່າງ ແລະ ເມືອງໄຊທີ່ມີຜົນດີເປັນຫຼຸດ

เนื่องในโอกาสที่ ๒๕๒๔ และในปี พ.ศ. ๒๕๒๗ ให้หอดูคุณของราชาในงานแพะพะ  
โดยได้รับการสนับสนุนจากพลเอกอาทิตย์ กำลังเอก เพื่อให้บริการด้านสุขภาพอนามัยและ  
บุคลากรและนิติเดิมในมหาวิทยาลัย ตลอดจนประชาชนทั่วไป และเป็นสถานที่ศึกษาของ  
นิติศึกษาและพยาบาลศาสตร์

มหาวิทยาลัยได้พัฒนาขึ้นในทุกรูปแบบ และเมื่อ 2-3 ปีที่ผ่านมา สามารถสถาปัตยกรรมภายนอกน่าโถม น่า欣賞 สวยงาม แสงเจริญ อีกต่อหนึ่งเรื่องราวของการ  
กระทรวงศึกษาธิการ นำของดี งามพิเศษ และนายกเทศมนตรี บ้านราษฎร์ ส.ส.ชลธรทั้ง  
3 ท่านในขณะนั้น ได้เสนอเรื่องพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยบูรพาต่อสภากฎหมายภูมิภาค  
และได้ผ่านความเห็นชอบจากรัฐสภา จังหวัดทั้งได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษา เมื่อ  
เดือนกรกฎาคม 2533

ปัจจุบัน มหาวิทยาลัยบูรพาเปิดสอนหลักสูตรสาขาวิชาต่างๆ ใน 5 คณะ คือ คณะพยาบาลศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ คณะวิทยาศาสตร์ คณะศึกษาศาสตร์ และนักศึกษาทั่วไป

ในปีการศึกษา 2535 มหาวิทยาลัยจะเปิดสอนอีก 2 คณะคือ คณะสารสนเทศศาสตร์ และคณะศิลปกรรมศาสตร์ และในปีการศึกษา 2536 จะเปิดสอนอีก 1 คณะคือ คณะวิศวกรรมศาสตร์



ศึกษาศาสตร์เพื่อนความทรงจำว่า ครั้งหนึ่งมหาวิทยาลัยบูรพาเคยเป็นวิทยาลัยวิชาการศึกษาแห่งหนึ่ง

# Burapha University — guiding the way for 36 years

**B**urapha University, located adjacent to the famous Bangsan Beach in Chon Buri, is an educational institute and research centre offering degree and higher level educational courses. Post-graduate degrees and academic research is also strongly encouraged by the University.

Lying at the heart of the eastern region of Thailand, Burapha University is in a strong position to contribute to the development of the area and particularly to the huge industrial zone of the Eastern Seaboard Development Programme. In addition, the University plays an integral part in maintaining and promoting eastern culture and traditions. Today, July 8, 1991 the University celebrates 36 years of academic excellence.

Established on July 8, 1955, the University was originally a college of education. Later, in 1974, the college was upgraded to university status under the name Srinakharinwirot in order to expand its educational activities to cover other academic fields. This led to the opening of many faculties to produce the human resources necessary for the industrial expansion in the region.

The University was upgraded again in July 1990 to Burapha University and became, for the first time, a fully independent university.

Occupying an area of 618 rai (approx. 245 acres), the University is the first institution of its level in the Eastern Region.

It has developed constantly over the years with the opening of several new faculties. The Faculties of Science, Social Sciences and Humanities were opened in 1976. The first post-graduate study programme, specializing in Biological Science, was drawn up in 1977.

More faculties offering bachelor's degree programmes opened in the same year: Primary Education, Educational Administration, Psychological Education, Science, Physical Education, Educational Technology and Thai. The University brought the Faculty of Nursing Science into its curriculum in 1981. The first graduates of this faculty, 44 in all, were the first of Burapha University's contributions to the health care of the region.

The University opened its Medical Service Centre in 1984 to serve the public and for use as a practical centre for nursing courses.

Since the east of the country is essentially a maritime area, the University has channelled a great deal of effort into marine science research. With Bt230 million of Japanese government aid, a Marine Science Centre was established in 1981. This was upgraded to the Institute of Marine Science in 1985.

At present, Burapha University has five faculties: the Faculties of Nursing Science, Humanities and Social Sciences, Science, Education and Graduate School. There are about 300 faculty members and 3,500 students.

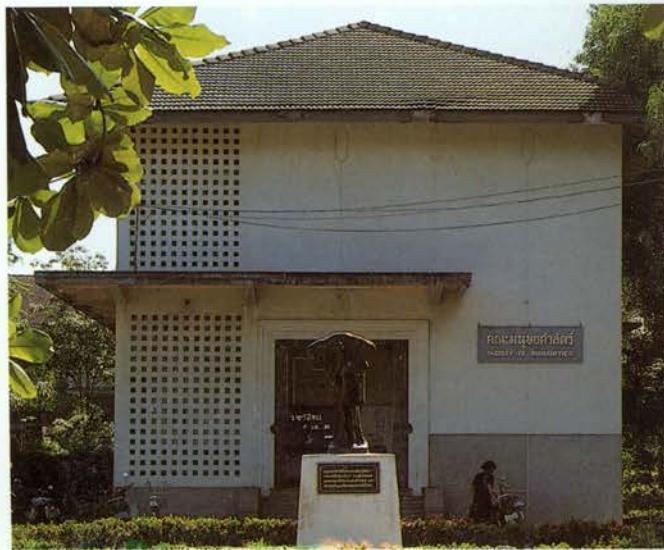
Next year the University will open two more faculties, the Faculty of Public Health and the Faculty of Fine and Applied Arts. The University also plans to open its Faculty of Engineering in 1993.



นักศึกษาสืบสานศิลป์ด้วยการอนุรักษ์วัฒธรรมภาคตะวันออก



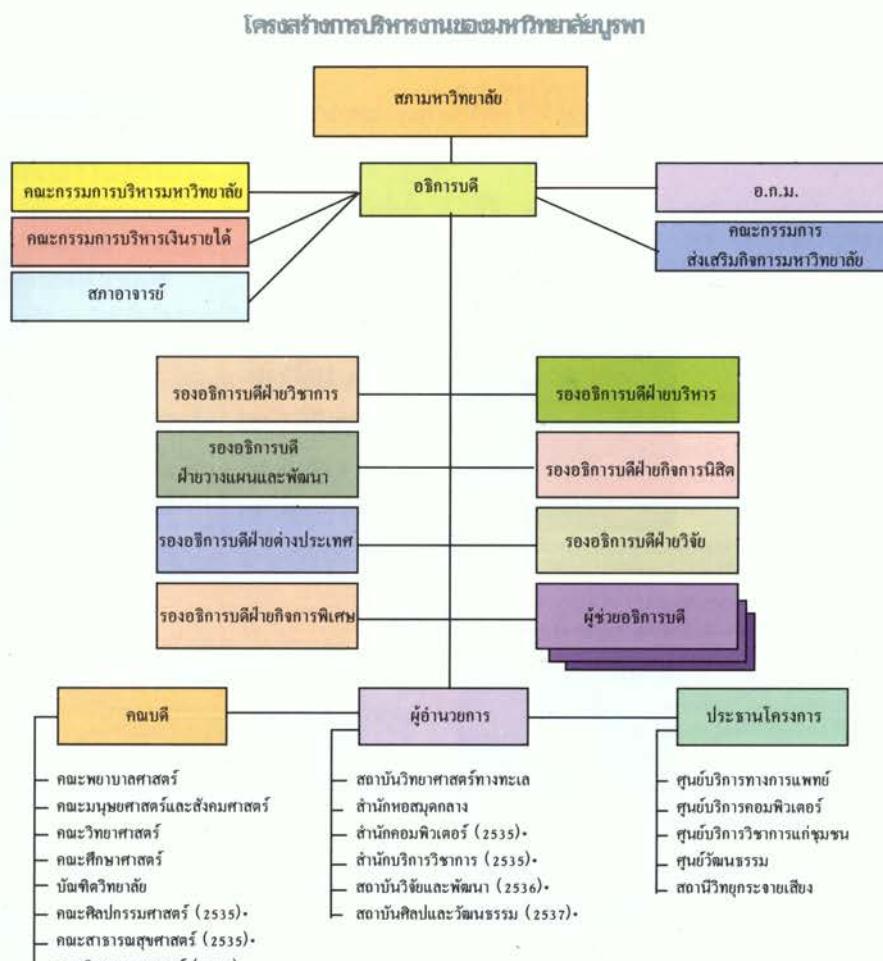
มหาวิทยาลัยบูรพาคณะวิทยาศาสตร์ ในปี พ.ศ. 2519



ดูคลาสการเรียนที่ช่วงเวลาของภาคตะวันออกศึกษาเดินทางระหว่างวันและทำรากให้กับประเทศไทยเป็นจุดเริ่มต้นของความเจริญทางวิชาการที่สำคัญที่สุดแห่งหนึ่งในประเทศไทย



สถาบันวิจัยวิทยาศาสตร์ทางทะเลเด่นการศึกษาค้นคว้าวิจัยวิทยาศาสตร์ทางทะเลและการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติในประเทศไทย



หมายเหตุ เกี่ยวกับหน้า : หน้ายังคงไว้ในระหว่างโครงการจัดตั้งความแผนพัฒนาการศึกษาระดับโภคภาระที่ ๗ ( พ.ศ. ๒๕๓๕-๒๕๓๙ )

## ສາມານທີ່ກຳລັງບຸຮພາ

สภามหาวิทยาลัยบูรพาเป็นองค์กรสูงสุดในการบริหารงานของมหาวิทยาลัย มีอำนาจและหน้าที่ในการวางแผนนโยบายการดำเนินงานของมหาวิทยาลัยเพื่อบรรลุการศึกษา การวิจัย การให้บริการทางวิชาการแก่สังคม และการทะนุบำรุงศิลปะและวัฒนธรรม ของชาติ วางระเบียบและออกข้อบังคับด่าง ๆ ตลอดจนควบคุมคุณภาพกิจกรรมที่สำคัญที่สุดของมหาวิทยาลัย ปัจจุบันกรรมการสภามหาวิทยาลัยบูรพาเมียเรียนนัดแล้วไปปีนี้

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. ดร. เสนนา อุนาถกุล         | นายกสภานาวีทักษิณ                        |
| 2. ศ.ดร. สำรัจ น้ำดี          | ผู้ทรงคุณวุฒิ<br>(อุปนายกสภานาวีทักษิณ)  |
| 3. ศ.ดร. กำลัง มงคลกุล        | ผู้ทรงคุณวุฒิ                            |
| 4. ศ.ดร. พจน์ เพ็งปรักษ์      | ผู้ทรงคุณวุฒิ                            |
| 5. นายนิราศน์ คำหอง           | ผู้ทรงคุณวุฒิ                            |
| 6. นายศุภชัย พิษิญฐานันช์     | ผู้ทรงคุณวุฒิ                            |
| 7. นาปีพโรจน์ เปี้ยมพงศ์สานต์ | ผู้ทรงคุณวุฒิ                            |
| 8. นายนิคม แสตนเจริญ          | ผู้ทรงคุณวุฒิ                            |
| 9. นายสมชาย คุณปลื้ม          | ประธานส่งเสริมกิจกรรมนาวีทักษิณ          |
| 10. ศ.ดร. เชาวน์ มณีวงศ์      | อธิการบดี                                |
| 11. ผศ. วิวัฒน์ เรืองวิเศษ    | ประธานสภាតราษฎร์                         |
| 12. นางรัชรัตน์ เพ็งพาหชา     | คณะกรรมการสถาบันนักวิชาการศาสตร์         |
| 13. ศ.ดร. ทวี หอมชู           | ผู้อำนวยการสถาบันนักวิชาการศาสตร์ทางทะเล |
| 14. ศ.ดร.ทองดี แม้นประทุม     | ผู้แทนอาจารย์                            |
| 15. ศ.ดร.ปราโมช เชิงทอง       | ผู้แทนอาจารย์                            |
| 16. ศ.ดร.ชารี มณีวงศ์         | เลขาธิการสภานาวีทักษิณ                   |

# Burapha University Council

The Burapha University Council is the highest authority and comprises 16 members who are responsible for the university's policy on education, research, general affairs, and service to society.

The committee consists of:

- |  |   |
|--|---|
| 1. Dr. Snoh Unakul                     | Chairman                                  |
| 2. Prof. Dr. Thamrong Buasri           | Vice Chairman                             |
| 3. Assoc. Prof. Dr. Kamchad Mongkolkul | Member                                    |
| 4. Prof. Dr. Pote Saphianchai          | Member                                    |
| 5. Mr. Niwate Khamphong                | Member                                    |
| 6. Mr. Suphachai Pisitwanich           | Member                                    |
| 7. Mr. Pairoj Piempongsant             | Member                                    |
| 8. Mr. Nikhom Saencharoen              | Member                                    |
| 9. Mr. Somchai Khunpluem               | Member                                    |
| 10. Assoc. Prof. Chao Maneewongse      | Member                                    |
| 11. Asst. Prof. Sawas Ruengvises       | Member                                    |
| 12. Mrs. Rawewan Paukunha              | Member                                    |
| 13. Assoc. Prof. Dr. Twee Hormchong    | Member                                    |
| 14. Assoc. Prof. Thongtor Yampratoom   | Member                                    |
| 15. Assoc. Prof. Pranee Chiengtong     | Member                                    |
| 16. Assoc. Prof. Chari Manisri         | Member and<br>Secretary to<br>the Council |

ໜານາທີ່ສັນະ

ในโอกาสฉลองครบรอบ 36 ปีแห่งการสถาปนามหาวิทยาลัยและ 1 ปี แห่งการยกเว้นธรรมทางวิชาลัทธิบูรพา ผู้ทรงคุณวุฒิและผู้เกี่ยวข้องได้ให้คำแนะนำท่านค่อนบناบท่องมหาวิทยาลัยดังต่อไปนี้

ดร. เสนะ อุนาภูต  
นายสกามมหาวิทยาลัย

ผู้คนเข้าหานายวิภาดาลัย ให้บริการแก่ประชาชนได้อย่างกว้างขวาง ในหลายด้าน และ หลากหลายระดับ ที่สำคัญคือจะต้องพัฒนาผู้เรียนให้มีทั้ง ความรู้ และความสามารถทางวิชาชีพ.

ในฐานะที่เป็นชาชลนิพัทธ์ ผู้อินติและกุมไว้ให้ได้รับเกียรติให้เป็นนายก  
สภานากรวิทยาลัย แห่งนี้

สมชาย คุณปลื้ม  
ประธานคณะกรรมการส่งเสริม  
กิจกรรมทางวิทยาลัย

การศึกษาเป็นสิ่งสำคัญที่สุดสำหรับ  
เยาวชน การสถาปนาหมาดวิทยาลัยบูรพาเป็นการกระ-  
ชงนโยบายทางการศึกษาให้กับคนหนุ่มสาวในภูมิภาคนี้  
เพื่อเป็นกำลังสำคัญในการพัฒนาท้องถิ่นต่อไป

ในโอกาสที่มหาวิทยาลัยบูรพาเฉลิมฉลองครบ 1 ปี และ 36 ปี แห่งการสถาปนา ผมมีความภูมิใจมากที่ได้เป็นมหาวิทยาลัยเดียวได้เขียนคำอวยพร นิโคธรงขาย สาขาวิชาเพิ่มมาเป็นที่เพื่อตอบสนองความเจริญของอันดับชั้นจะเป็นหลักศึกษาประชารัฐ

ในนามของคณะกรรมการส่งเสริมกิจกรรมมหาวิทยาลัย หนึ่นเดียวที่จะให้การสนับสนุนกิจกรรมดังๆของมหาวิทยาลัยขอย้ำเตือนที่ พวกราชทุกคนมีความรู้สึกนั้นที่จะอุทิศกำลังกาย กำลังใจเพื่อความก้าวหน้าของมหาวิทยาลัยต่อไป

อาจารย์สุรเจตน์  
เนติลักษณวิจารณ์  
นายกสมอสารศิษย์เก่า  
มหาวิทยาลัยนรภा

มหาวิทยาลัยฯได้ก้าวมาไกลมากจนนี้  
ทุกวันนี้เชื่อเป็นความภูมิใจของเราทุกคน ในโอกาสหนึ่ง  
สมควรได้จัดกิจกรรมพิเศษ些 การแข่งขันเรื่องความสามัคคีระหว่างศิษย์เก่ากับศิษย์  
ปัจจุบัน นักจากนิสัยจะมีการจัดการแข่งขันรอบเดือนทั่วภาคตะวันออกโดยเริ่มที่กทม.  
ประดิษฐ์มหาวิทยาลัยฯออกใบโควตานิสัยห้าด้วยในภาคตะวันออกพร้อมกับประชารสันพันธ์  
ซึ่งของมหาวิทยาลัยบูรพา และวิจัยกับมหาวิทยาลัยที่หน้ามหาวิทยาลัยฯครั้ง รายได้  
จากการแข่งขันจะนำไปสร้าง基金การมหาวิทยาลัยฯไป

สำนักศิริย์เก่าอยู่ในฐานะที่พร้อมที่จะสนับสนุนการของมหาวิทยาลัย เช่น  
และพยายามใช้ช่วงศิริย์เก่าที่อยู่บ้านที่ต่างๆ ได้มีโอกาสสักวันมาเยี่ยมมหาวิทยาลัยบ้าง



รองศาสตราจารย์  
เ要看 มณีวงศ์  
อธิการบดี

ผลเป็นบันทึกครุ่นแรกของมหาวิทยาลัย  
แห่งนี้ ผลมีความคุณไม่มากที่ได้รับใช้มหาวิทยาลัย  
นราฯ

มหาวิทยาลัยเป็นแหล่งผลิตบุคลากรที่ริเริ่มเป็นกำลังสำคัญในการพัฒนาคุณภาพคน ตามโครงการพัฒนาชาชีฟ์ทางเดินวันออก

คณานุรักษ์มหาวิทยาลัยบูรพาทุกท่านมีความมุ่งมั่นที่จะพัฒนามหาวิทยาลัยฯ เพื่อปรับใช้ทุนจากภาคตะวันออกอย่างดีที่สุด ดังนั้นได้จากการที่เป้าหมายและสาขาวิชาใหม่ๆ ที่รองรับการขยายตัวทางกรรมภาคตะวันออก นักศึกษาในรั้วจึงเห็นได้ชัดเจนที่เป็นคนที่มีศักยภาพ มีความรับผิดชอบ รู้จักการเสียสละเพื่อส่วนรวมอันจะนำความเจริญ ความก้าวหน้าสู่ประเทศไทยต่อไป

นายเลิศชัย เสنجิมพrhoพานิชย์  
ประธานคณะกรรมการหอการค้า  
จังหวัดชลบุรี



ในฐานะด้วยแทนภาคเอกชน ผู้มีอิทธิพลให้ความสนับสนุนมหาวิทยาลัยขับเคลื่อนอย่างเต็มที่ ในทุกๆ ทาง เพื่อรวมมหาวิทยาลัยแห่งนี้จะมีส่วนสำคัญในการพัฒนาบุคลากรให้กับธุรกิจและอุดหนุนกิจกรรมในภาคตะวันออก และเป็นแหล่งเรียนรู้ทางการให้กับประชาชนในแย牵引นี้ ส่วนสาขาวิชาที่พวงมาreso อย่างให้มหาวิทยาลัยเร่งดัดสอนให้ เช่น ในปีการศึกษา 2536 จะเปิดสอนทางด้านวิศวกรรมศาสตร์และเทคโนโลยี กับทางด้านการบริหารและการจัดการธุรกิจ อย่างให้มีการเพิ่มอีกหลายคณะ เนื่องจากธุรกิจในท้องถิ่น ต้องการบุคคลากรหรือเชิงรุกสูงใหม่ๆ จะได้ไม่ลังเลใจเข้ามากรุงเทพฯอีก รวมทั้งลุกค่าคนในภาคที่จะได้เรียนที่นี่

พล.ต.ต. ปริชา ปฏิบัติศร/kg  
คิมย์เก่ามหาวิทยาลัยนราฯ

จากการที่เพิ่งได้กลับคืนมาทางวิถีเดิมบูรพา โดยเกยเป็นทั้งนิสิตปริญญาโทและผู้ร่วมจัดฝึกอบรมเพื่อพัฒนาข้าราชการต่อรุ่ว หมุนเวียนร่วมทางวิถีเดิมศักดิ์-ภักดีทางวิชาการสูงในหลายด้าน ไม่ว่าจะเป็นสาขาวิชานิตย์ศาสตร์และเทคโนโลยีรวมทั้งทางด้านมนุษยศาสตร์ และสังคมศาสตร์ร่วม

ดังนั้นมีเมืองมหาวิทยาลัยได้รับการยกยูนaneเป็นมหาวิทยาลัยบูรพาแนบประจําจากภาคตะวันออก หมู่เรืองเชื่อมั่นว่า มหาวิทยาลัยบูรพาจะพัฒนาขึ้นไป เพื่อรับใช้ทั้งภาครัฐและภาคเอกชน ในผลิตบุคลากรที่มีความคุ้มรวมการสอนในสาขาวิชาต่างๆ เพิ่มมากอีกขึ้น และหมายของศูนย์ที่มหาวิทยาลัยเปิดโอกาสทางการศึกษาให้กับคนที่ทํางานแล้วได้มาศึกษาระดับปริญญาทั้งตรีและโทในตอนเย็นและสาร์-อาทิตย์ นับว่ามหาวิทยาลัยเป็นที่ท่องไวการของคนที่วัยปอย่างแท้จริง



# มหาวิทยาลัยบูรพา สนับสนุนนโยบายพัฒนาพื้นที่ บริเวณชายฝั่งทะเลตะวันออก

มหาวิทยาลัยบูรพาได้ดำเนินกิจกรรมให้เป็นไปตามวัดคุณประสธรรมของการจัดตั้งมหาวิทยาลัยและตอบสนองนโยบายการพัฒนาพื้นที่บริเวณชายฝั่งทะเลตะวันออก บทบาทของมหาวิทยาลัยพึงจะจำแนกได้ 4 ด้านคือ

1. ด้านการผลิตบัณฑิต มหาวิทยาลัยเปิดสอนหลักสูตรสาขาวิชาต่างๆ 5 คณะ วิชา คือ คณะพยาบาลศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ คณะวิทยาศาสตร์ คณะศึกษาศาสตร์ และบัณฑิตวิทยาลัย และตามแผนพัฒนาการศึกษาระดับอุดมศึกษา ระยะที่ 7 (พ.ศ. 2535-2559) จะดำเนินการเปิดสอนอีก 3 คณะวิชาคือ คณะวิศวกรรมศาสตร์ คณะศิลปกรรมศาสตร์ และคณะสาธารณสุขศาสตร์

2. ด้านการวิจัย โครงการวิจัยที่สำคัญได้แก่ โครงการวิจัยสภาวะแวดล้อมในอ่าวไทยและภาคตะวันออก โครงการวิจัยศึกษาและวัฒนธรรมภาคตะวันออก โครงการวิจัยเกี่ยวกับเทคโนโลยีที่เหมาะสมเพื่อพัฒนาภาคตะวันออก โครงการวิจัยประกันภัย แนวราบพื้นภาคตะวันออก โครงการวิจัยคุณภาพน้ำบริเวณแม่น้ำบางปะกงโดยใช้เทคโนโลยีทางชีวเคมี โครงการวิจัยเพื่อพัฒนาทรัพยากรสิ่งมีชีวิตทางน้ำ และโครงการวิจัยและพัฒนาผลิตภัณฑ์อาหาร เป็นต้น

3. ด้านการบริการวิชาการแก่สังคม มหาวิทยาลัยได้จัดโครงการศึกษาอบรมและ การให้บริการต่างๆ ซึ่ง โครงการค่ายวิทยาศาสตร์ทางทะเลเด็กห้องเรียนฯ การให้บริการทางด้านการเพาะเลี้ยงสัตว์น้ำคีเม่แก่ผู้พำนัช เด็กห้องเรียนฯ การให้บริการรักษาพยาบาลแก่ประชาชนทั่วไป การศึกษาอบรมเชิงชั้น การศึกษาอบรมหลักสูตรมินิอิ่มนีอิ การศึกษาอบรมการใช้คอมพิวเตอร์ในงานต่างๆ การจัดนิทรรศการค่ายวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีเพื่อเนื่องในสัปดาห์วิทยาศาสตร์แห่งชาติ การจัดรายการ 'วิทยาศาสตร์เพื่อประชาชน' และรายการ 'มนุษย์ยืนยันตนธรรม' ทางสถานีวิทยุกระจายเสียงเป็นต้น

4. ด้านการพัฒนาบุคลากรและศูนย์พัฒนาระบบ มหาวิทยาลัยได้ดำเนินการเผยแพร่ นวัตกรรมและศูนย์ไทยทั่วไปในประเทศไทยและต่างประเทศ จัดประกวดนวัตกรรมต่างประเทศ นักเรียนภาคตะวันออกซึ่งอ้างพระราชทานสมเด็จพระบรมโอรสาธิราชฯ สยามมกุฎราชกุมาร อวยพระราชทานสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี และอ้างพระราชทานสมเด็จพระเจ้าลูกเธอเจ้าฟ้าจุฬาภรณ์ฯ จัดตั้งศูนย์วัฒนธรรมภาคตะวันออกเพื่อเป็นแหล่งรวมของข้อมูล ด้านวัฒนธรรมของภาคตะวันออกอีกด้วย

มหาวิทยาลัยได้จัดให้มีการประชุมสัมมนาทางวิชาการเกี่ยวกับการพัฒนา พื้นที่ทางทะเลตะวันออกเป็นระยะๆ เช่นมา ในปี พ.ศ. 2525 และ 2526 จัดการสัมมนาเรื่อง 'การจัดการศึกษาให้สอดคล้องกับการพัฒนาพื้นที่ชายฝั่งทะเลตะวันออก' ซึ่ง สองปีต่อมา ปี พ.ศ. 2531 จัดการสัมมนาทางวิชาการเรื่อง 'ผลกระทบพัฒนาพื้นที่ชายฝั่งทะเลตะวันออกในทศวรรษหน้า' และในเดือนกรกฎาคมและสิงหาคม 2534 มหาวิทยาลัย ได้รับเงินสนับสนุนจากสำนักงานคณะกรรมการสิ่งแวดล้อมแห่งชาติ จัดทำโครงการ รพช. จัดน้ำเสียและพัฒนาสิ่งแวดล้อมภาคตะวันออกซึ่งการดำเนินการตามโครงการมี ทั้งในรูปของการจัดนิทรรศการ การจัดสัมมนาและการศึกษาอบรม.



มหาวิทยาลัยบูรพาได้ดำเนินการพัฒนาพื้นที่ทางทะเลตะวันออกในปี พ.ศ. 2531 มหาวิทยาลัยเปิดสอนหลักสูตรสาขาวิชา - ศาสตร์ เพื่อสนับสนุนการพัฒนาอุตสาหกรรมของภูมิภาค

## Burapha University serving the community

As a government established educational institution, Burapha University plays a key role in serving the community, especially in relation to the Eastern Seaboard Development Programme.

The University's purposes are:

### 1. To provide quality education

Each year hundreds of graduates from Burapha University enter the government and private sectors. The University has expanded its faculties to include all disciplines necessary to the new coastal development.

Within the period 1992-1996, the University aims to open three new faculties for Engineering, Fine and Applied Art and Public Health.

### 2. To perform academic research

The University has implemented many research projects so far. These include, for example, impact of industrial development on the people in the Eastern Region, 'Ageing Population', educational trends in the Eastern Region, environmental research in the Gulf of Thailand and the eastern region; eastern cultural research; coral research of the eastern coastal areas; water purity off Laem Chabang; environmental impact study of the Bangpakong River by remote sensing;.

### 3. To provide academic services and contribute technical know-how to community

Since many industrial estates have been established in this area and the Laem Chabang and Sattahip ports are also located here, the University has responded to the area's human resource needs by establishing a number of appropriate training courses. Besides providing academic services, the University has set up a scientific training camp for youths to promote development of the younger generation.

The University regularly holds seminars and short courses in management, marine fish breeding, public health care and computer. Furthermore, the University frequently holds scientific and technological exhibitions and broadcasts scientific programmes on local radio stations called 'Science for the Public.'

### 4. To preserve local culture

While material development is progressing rapidly in this region, social conditions can deteriorate. Aware of this phenomenon, the University has established the Eastern Cultural Centre to maintain and publicize local traditions and culture.

In addition, Burapha University hosts academic seminars focussing on the environment of the eastern region. For this July and September, the University will implement a campaign to prevent water pollution and improve the environment in the east. It will include exhibitions, seminars and special training for the public.



ศูนย์บริการทางวัฒนธรรมที่ให้บริการสาธารณะทุกชนิดในภาคตะวันออก ซึ่งเป็นที่รู้จักดีในภูมิภาค

## ความร่วมมือทางวิชาการ กับสถาบันต่างๆ

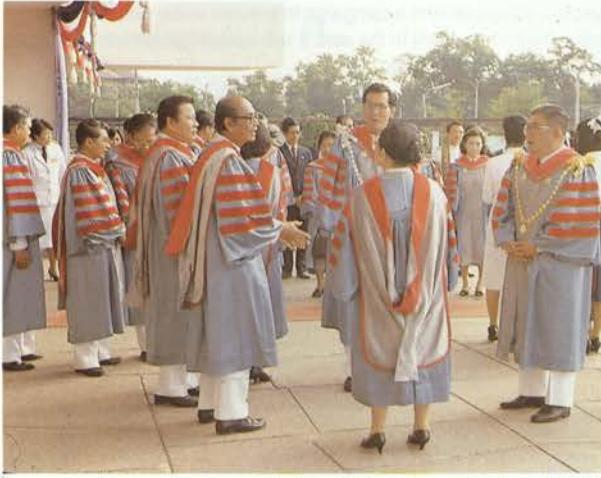
เพื่อพัฒนาครรภานักวิชาการ มหาวิทยาลัยบูรพาได้ลงนามในสัญญาความร่วมมือทางวิชาการ กับสถาบันการศึกษา ทั้งในประเทศไทย และต่างประเทศ อาทิ มหาวิทยาลัยขอนแก่น มหาวิทยาลัยศิลปากร Chungnam National University (Korea), Victoria University of Technology (Australia), Maryland Biotechnology Institute, University of Maryland System (U.S.A.) โดยมีโครงการศึกษาวิจัยร่วมกัน โครงการพัฒนาบุคลากร และโครงการแลกเปลี่ยนอาจารย์ ซึ่งจะร่วมกับสถาบันดังกล่าวข้างต้น



*Dr. Ryu Byung-joo,  
visiting Professor  
from Chungnam  
National University,  
Korea.*



มหาวิทยาลัยจังหวัดการค้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีในสังกัดมหาวิทยาศาสตร์แห่งชาติ



บันพระราชนักวินัยญา รองอธิบดีทางการที่เมืองศรีษะราชาได้รับการศึกษาและพัฒนาที่จะออกไปรับใช้สังคมต่อไป

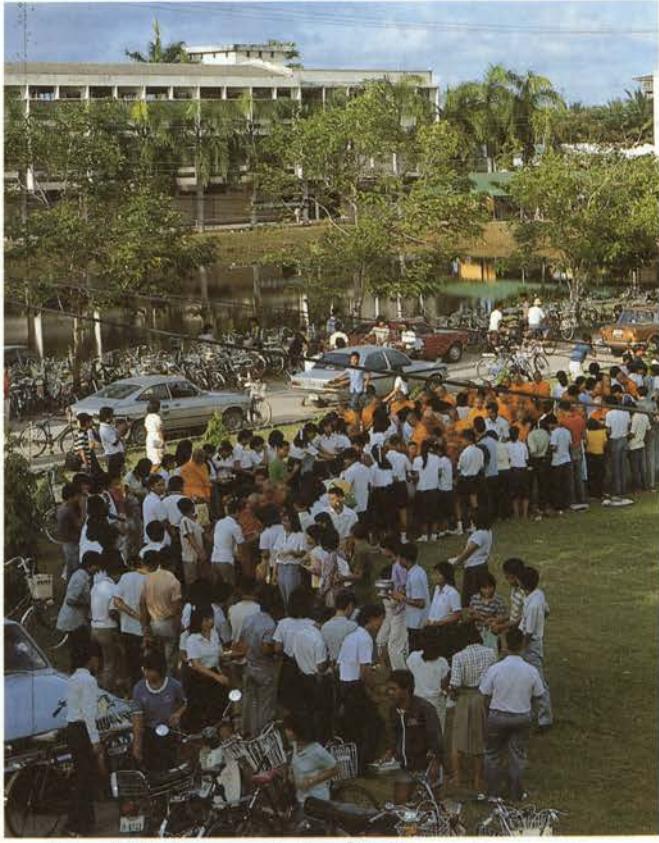
## Raising academic standards through international cooperation

To maintain high academic standards, Burapha University has entered into academic cooperation agreements with institutes both inside and outside the Kingdom. These currently include Silpakorn University, Khon Khaen University, Chungnam National University (Korea), Victoria University of Technology (Australia), Maryland Biotechnology Institute, the University of Maryland System (USA).

The University collaborates in terms of research work and staff exchanges. The agreements are designed to increase the potential of staff from both sides. It is hoped that the University, as an academic and social centre, will play a key role in the development of the eastern region. This contribution will ultimately boost the country's economic development and overall prosperity.



วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีเป็นปัจจัยสำคัญในการพัฒนาประเทศ  
มหาวิทยาลัยได้ตระหนักรู้ ใช้ปัจจุบันอย่างมีประสิทธิภาพ ให้เข้าสู่มาตรฐานสากล



งานพนักประดิษฐ์ศรีทัยเกาเพื่อวาระกับบรรณาการในอีกครั้ง อีกห้าปีใหม่โอกาสความก้าวหน้าที่มีมากกว่าที่เคย

# ขอแสดงความยินดี กับ มหาวิทยาลัยบูรพา จาก

 GRAND SOLE HOTEL (Pattaya Beach)  
370 Pattaya 2nd Rd., Pattaya City, Chonburi 20260  
Thailand Tel: (038) 427555 Fax: (038) 427550

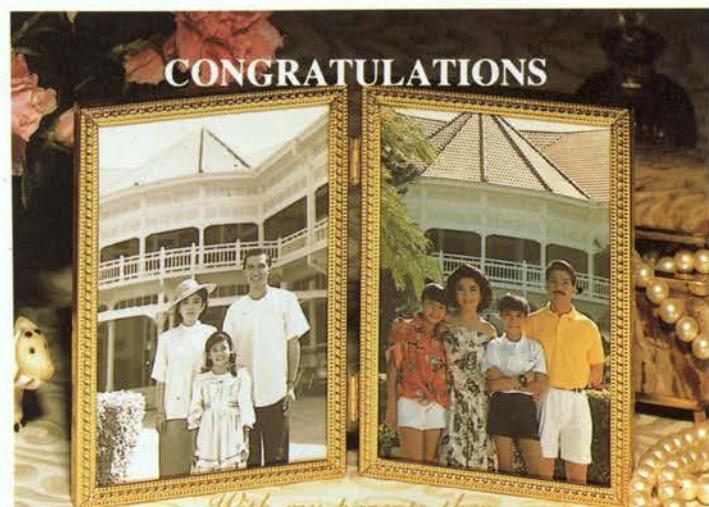
 บริษัทไพรเจน (ห้างหุ้นส่วนจำกัด)  
565 หมู่ 7 ซอยท่าเรือพลี อ. เมือง จ. ชลบุรี 20000  
โทร. (038) 282828, 282028 แฟกซ์ (038) 275514

โซร์วุ่มตะวันออกธุรกิจ  
9/9 หมู่ 1 ต. ห้วยกะปิ อ. เมือง จ. ชลบุรี  
โทร. (038) 273449, 287555 แฟกซ์ (038) 273448

## คุณสุรพงษ์ เจริญบูลย์วัฒน์

บริษัทกรุงเรืองธัญญาภิ จำกัด  
105/1 หมู่ 11 ตำบลแสนสุข  
อำเภอเมือง จังหวัดชลบุรี 20130  
โทร. (038) 381059, 381756, 382634, 383184  
แฟกซ์ (038) 382756

CONGRATULATIONS

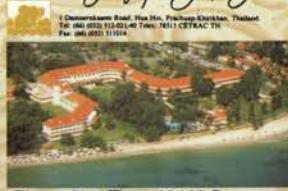


I still remember it vividly. The train ride from Hua Hin, the quaint railway station at Hua Hin. It was Summer 1949... and I was 5 years old. I went back again recently. This time with my husband and children. I was so afraid of disappointment, so I made up my mind not to expect anything. Perhaps it will be just another pleasant summer holiday. The elephant arch was still there, with all the other animals. The building was renovated but it feels the same somehow. The heavy teak staircase was there... even the miniature politorise! Perhaps this is what it was like when it was first built 65 years ago as the first sea-side hotel in Thailand.

As I walk along the beach right next to the hotel and watch my children frolicking in the gentle waves, I can't help wondering if they too will have such fond memories of this place. I know I have... with my parents then, with my children now.

**Hotel Sofitel Central Hua Hin**  
*Heritage of Yesterday Today.*

  
1 Chanthaburi Road, Hua Hin, Prachuap Khiri Khan, Thailand  
Tel: (66) 032 522-024-6; Telex: 7481-CETRA TH  
Fax: (66) 032 511024



Sales Office: Wall Street Tower, 21st Floor, 33/108 Surawongse Road, Bangkok 10500  
Tel. 233-0974, 233-0980. Tlx: 21538 RSINTR TH. Fax: 236-3507

## B u r a p h a U n i v e r s i t y

has long contributed to the educational development of the Kingdom.  
We would like to express our congratulations on its 36th anniversary



Laemthong Corporation Group

ขอแสดงความยินดี กับ  
ความก้าวหน้าของมหาวิทยาลัยบูรพา



โรงแรม บางแสนบีชรีสอร์ท

55-150 ตำบลแสนสุข อำเภอเมือง จังหวัดชลบุรี 20130

โทร. (038) 381-675-7, 383-236-8, 382-959-17

โทรสาร (038) 383-239

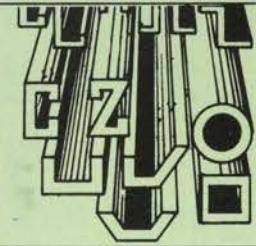
โรงแรม เอส. เอส. บางแสนบีช

245/52 หมู่ 13 ตำบลแสนสุข อำเภอเมือง จังหวัดชลบุรี 20130

โทร. (038) 381-670, 381-226

โทรสาร (038) 381-963

ขอแสดงความยินดีกับมหาวิทยาลัยบูรพา



เมื่อท่านมีปัญหาเรื่องเหล็กพับที่หนา-ยาว-ใหญ่ เช่น ตันกระพร้อโรงสี โรงแบ้ง กระบวนการตัวถังรถบรรทุก โครงสร้าง หลังคาบีมน้ำมัน โครงหลังคารถงาน พับพิมพ์แบบเส้าเข้ม และพับพิมพ์แบบพื้นสำเร็จ ด้วยเครื่องพับกำลังอัด 500 ตัน ยาว 7 เมตร ที่มีประสิทธิภาพสูง และยาวที่สุดแห่งหนึ่งในประเทศไทย หรือมีปัญหาเรื่องตัดสแตนเลสที่หนาไม่เกิน 12 มม. ยาว 6 เมตร

**ห้างหุ้นส่วนจำกัด ชลบุรีเยี่ยมส่งໄท**

春武里嚴隆泰兩合公司

768/25-26 ถนนโพธิ์ทอง อ. เมือง จ. ชลบุรี 20000

โทร. (038) 27-2370-2 FAX : (038) 27-2373  
   
**ห้างหุ้นส่วนจำกัด ชลบุรีอุตสาหกรรมเหล็กกล้า**

嚴隆泰鋼鐵工業兩合公司

61/6 หมู่ 1 ถนนสุขุมวิท ต. เสเม็ด อ. เมือง จ. ชลบุรี 20000

โทร. (038) 28-5378-9, 27-2375 FAX : (038) 272374

ขอแสดงความยินดีกับมหาวิทยาลัยบูรพา

ในโอกาสครบรอบ 36 ปี

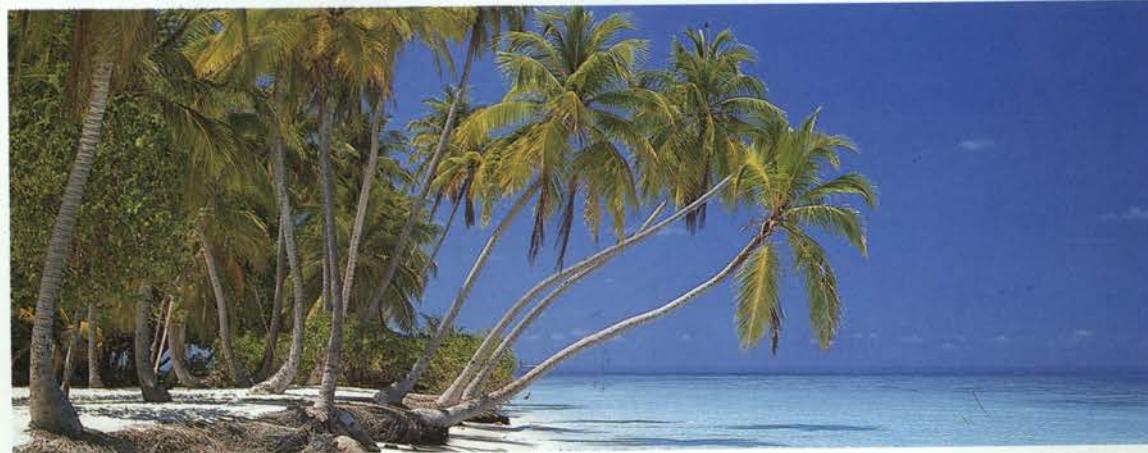
ด้วยความประdonาดีจาก



**ห้างหุ้นส่วนจำกัด จำกกิจ**

141 ซอย อารีสัมพันธ์ 2 ถนนพหลโยธิน สามเสนใน กรุงเทพฯ 10400

โทร. 278-3072, 278-3504 แฟกซ์ 278-3504



เพราะประเทศไทยไม่ใช่เพียงแค่กรุงเทพฯ

น บจากนี้ไป ภาพของเมืองไทยที่ทุกคนรู้จักจะไม่ได้หมายถึงเพียงแค่กรุงเทพฯ ไม่ใช่แค่เมืองใด เมืองหนึ่ง แต่ความหมายถึงทุก ๆ ภูมิภาคของประเทศไทย ด้วยทุกห้องถินของเมืองไทย มีศักยภาพสูงพร้อมสำหรับการพัฒนา ทั้งความอุดมสมบูรณ์ของทรัพยากร และ พลังงาน แสงเรืองของผู้คน ภาพความเจริญโดยรวมของประเทศไทย ที่จะเกิดขึ้นได้ หากทุกคนร่วมมือกันทั้งภาครัฐบาลและเอกชน เพื่อคนไทยทุกคน ในทุกส่วนของประเทศไทยที่จะมีคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น มีความสุขได้ทัดเทียมกัน

กลุ่มนักลง ภูมิใจที่เป็นส่วนหนึ่ง ที่ได้ร่วมสร้างความเจริญเติบโตให้เกิดขึ้นแก่ห้องถีนมาโดยตลอดด้วย ความมุ่งมั่นในอันที่จะ กระจายการพัฒนาสู่ภูมิภาค การพัฒนาที่คงไว้ซึ่งสภาพแวดล้อมทางธรรมชาติ ศิลปะวัฒนธรรม และขนบธรรมเนียมอันดีงาม

กลุ่มบ้านช้าง

สำนักงานกรุงเทพฯ 54 ชั้น 5 อาคาร บีบี ถนนสุโขทัย 21 กรุงเทพฯ 10110 โทร. 260-7388-94, 260-7791-99 โทรสาร: 260-7458  
สำนักงานบ้านจาง 99-99/1 หมู่ 1 ต. พลา อ. บ้านจาง จ. ระยอง 21130 โทร. (038) 601-380, 601-488 โทรสาร: (038) 601-300

BAN CHANG  
GROUP

ริเริ่ม สร้างสรรค์ สิ่งที่ดีงาม



With Best Wishes



**THAI FARMERS BANK**  
Dedicated to Banking Excellence